

國內郵資已付
斗六郵局
許可證
斗六字第141號

印刷品
無法投遞時請免退回

雲聲

國立雲林科技大學校刊

第202期 2006年4月15日出版

發行人：林聰明
出版者：國立雲林科技大學
編輯：雲聲編輯委員會
主任委員：陳俊宏
總編輯：顧理
執行編輯：高懿貞
電話：(05) 534-2601
傳真：(05) 532-1719
校址：64002 雲林縣斗六市
大學路3段123號
網址：www.yuntech.edu.tw
/~aax/index.htm
E-mail：aax@yuntech.edu.tw
(本刊物響應環保運動採用再生紙印刷)

2006 義大利佛羅倫斯藝術設計 交流會議

籌備到順利完成

籌備已久的International Symposium on Art and Design "Shaping the Future of Art and Design Education" 會議活動，已很成功地在義大利浪漫之都「佛羅倫斯」舉行，時間為2006年2月8-12日。連續4天的開放會議，充實而緊湊，達到文化交流。

在此，且將4天的會議企劃過程，詳細報告一番：首先該會議開始籌備，是由歐洲文教交流基金會副董事長劉定一先生醞釀了三年多的構想，連結相關教育單位、義大利教育單位及多項資源，終於在今年2月結合了人、時、地等各方面條件成行了。



發表人合照(第一排由左而右)程萬里院長，劉定一大使，Ms. Carlotta Del Bianco、潘貝寧、台灣藝術大學李豫芬教授、(第二排由左而右)舊金山大學藝術學院研究生謝昕晏、佛羅倫斯藝術學院教授、舊金山大學藝術設計系系主任Ricardo Gomes、台灣藝術大學林伯賢教授、本校藝術中心王以亮主任、本校研究生陳柏羽

主協辦單位

條件之一的「人」是研討會成功的關鍵因素，首先義大利佛羅倫斯方面是由Fondazine Romualdo Del Bianco基金會的Ms. Carlotta Del Bianco 熱心協助，以及舊金山州立大學藝術學院院長程萬里教授、本校藝術中心王以亮教授共同策劃座談議程。

同時由Ms. Carlotta Del Bianco 邀請義大利的佛羅倫斯藝術學院 (Accademia di Belle Arti)，以及 Academy of Fine Arts of Florence、Florence State Art Institute、State Institute for Industrial Arts 三所教育單位共同參與。

條件之二的「地」，是由佛羅倫斯藝術學院提供研討會場地空間，並且提供完善且專業的翻譯人員及器材；更感謝在4天的會議中Ms. Carlotta Del Bianco (Fondazine Romualdo Del Bianco) 優惠我們住宿環境，享受到高級且舒適的旅館。

參與發表者

本次義大利藝術設計研討會增加台灣的國際參與度，一共12篇藝術、設計論文，參與發表分別有三個國家：

- (一) 義大利相關藝術系所之教授發表論文，探討設計與當代社會消費趨勢。
- (二) 舊金山州立藝術大學發表人有該藝術學院院長程萬里教授、謝昕晏協同報告—探討美國的視傳課程介紹及研究，除此之外，該系系主任Ricardo Gomes也發表當代設計的價值觀念探討。
- (三) 來自台灣的5篇論文分別是：台灣

科技大學王韋堯教授、台灣藝術大學林伯賢教授、李豫芬教授，本校王以亮教授、以及本校文資系碩士班陳柏羽同學；論文以台灣藝術教育、台灣特色為主要內容，透過國際學術研討拓展文化視野，增進國際交流。

(四) 英國的潘貝寧 (Bernice Pan) 教授，Brunel University UK London，發表論文是The fashion system: mass customization at the design-production interface，針對時尚體系的討論，將設計製造的大眾訂製的介面詳細說明，讓與會者收穫良多，不虛此行。



參觀精工教室



會議研討現場



參觀插畫作品

參觀佛羅倫斯藝術學院

發表論文之外，研討會現場也有來自波蘭的學者，以及日本的觀眾，在學生餐廳一起用餐，討論彼此的心得與交流彼此國家的文化。

為期 4 天的學術交流活動，佛羅倫斯藝術學院校長，也熱情招待來自台灣的朋友，帶領我們參觀佛羅倫斯藝術學院教學課程、教學情況，參觀該校的插畫教室、電腦教室、印刷教室、版畫教室、石膏像的典藏空間，學習佛羅倫斯藝術學院學生的創作過程及藝術作品，幾乎將整個學校——走遍。

研討會最後完成將 Fondazine Romualdo Del Bianco 的精神標誌燒去，象徵性的儀式，並且討論明年繼續籌辦藝術設計研討會，Ms. Carlotta Del Bianco 對於設計藝術的理念，實在讓與會者感動。

備註：主辦單位 Fondazine Romualdo Del Bianco 將在 2007 年冬天，邀請其他國家參加，議題鎖定為未來設計新視野以及關懷弱勢與兒童議題之設計，歡迎有興趣之相關領域人士參加。

感謝

這次研討會是一個很具學術意義與文化交流的活動，不單只是會上的學術交流，還包括國際上對設計藝術關注的許多國家也共同參與，能集聚於藝術氣息濃厚的佛羅倫斯是難能可貴的機會，而 Fondazine Romualdo Del Bianco, Ms. Carlotta Del Bianco 的父親，在數次的會議後設宴熱情招待我們，處處備受禮遇，這次的研討會真的是道地的文化交流，Ms. Carlotta Del Bianco 許多事物都盡力協助，讓整個研討會順利完成，凡受過 Ms. Carlotta Del Bianco 招待的台灣朋友除了溫馨還有感動，我們誠摯的邀請 Ms. Carlotta Del Bianco 及其父親，來日有機會能到台灣，換成台灣的朋友再集聚一堂，熱情回應招待他們！（陳柏羽筆錄，ext. 2646）

反撲的肺結核

通識與科學教育中心規劃結合通識課程，舉辦多場通識講座，今年特別邀請台大醫院雲林分院多位醫師蒞校演講相關醫學常識，第一場邀請胸腔內科簡榮彥醫師蒞校演講，題目為：「反撲的肺結核」。

結核病是一個很早就存在於人類的一個疾病，科學家們發現遠在紀元前三千年以前，古埃及金字塔中的一位木乃伊就已經存在有結核菌感染的病變。在中國，簡醫師首先談起紅樓夢中的女主角林黛玉，常出現咳嗽及咳血、容易倦怠、弱不禁風，從這些典型的症狀看來，很可能罹患了結核病。另外，有名的「本草綱目」的作者李時珍，因罹患了所謂的「骨蒸病」，無法順利求學，只好從父學醫，因為他的孜孜不倦，後來完成了這本對中藥草影響非常大的一本書。所謂的「骨蒸病」，據考據，非常有可能就是我們今天的主角：「結核病」。

結核病的歷史

結核病究竟為何？在過去的二千五百年中人類對於結核病的了解很少，大家認為肺結核病是因為空氣太差所引起，一直到 1882 年德國人柯霍 (Robert Koch) 發現結核菌以後，結核病的病因才完全清楚。它其實是由結核菌 (Mycobacterium tuberculosis) 所引起的一種傳染病，經由吸入結核菌進到肺內造成感染。結核菌會把人的肺吃掉，並在此生長，所以又習慣稱之為「肺結核」，俗稱「肺癆」。在十八、十九世紀時的歐洲，結核病大肆流行，引起非常多的人死亡，因此又被稱之為「白色瘟疫」(white plague)。

經過無數醫學家的努力，發現病原菌、發明抗結核藥物、以及改進防癆措施等過程，在 1970 年代後期大部分先進國家的結核病患者已大為減少。然而在未開發或開發中國家結核病卻仍然猖獗，結核病的患病率及死亡率依然無法獲得有效的控制。更糟糕的是，自 1990 年前後，世界衛生組織發現全球各地即使是先進國家，結核病都似有再燃的趨勢，而且大部分都是多重抗藥性菌的肺結核，因此讓人更加

擔憂。於是世界衛生組織在 1993 年發表「世界結核病緊急事態宣言」。雖然已經過十年，但結核仍然是成人因感染症死亡的首要原因，比愛滋病、瘧疾和熱帶性疾病死亡總數還多。據估計公元 2000 年全球約有三分之一人口受到結核菌感染，每一秒鐘預估有一人新感染結核菌，每年大約有 900 萬的新病例發生，這些病例以東南亞、西太平洋與非洲三個地區的病例最多，而且多重抗藥性結核病患者逐年增加，可見緊急事態並未見改善。在台灣，近五十年來由於公共衛生的進步以及防癆工作的推展，結核病的患病率及死亡率都有顯著的減少。然而近年來，生活環境的劣質化，人口過度集中於都市，國際間交通頻繁、外籍勞工的引進、高齡人口增加，以及結核病高危險群的愛滋病散播等因素，使結核病死亡率下降趨緩。甚至在 2003 年底時，國內也爆發某醫院發生院內結核菌集體感染事件，表示結核病並沒有完全被控制，而且還持續興風作浪中。防癆工作仍有待加強，所以今天的演講題目才會訂為一反撲的肺結核。

引起結核病的病原 - 結核菌

為何結核病經過這麼長的時期至今仍然存在呢？如天花這種病都已消失，瘧疾在台灣也幾乎不見了，為何結核病這麼難處理？雖然大家都很重視這種病，也一直在找方法加強控制，但卻成效不彰？這和造成結核病的病原菌 - 結核菌，有很大的關係。柯霍 (Robert Koch) 於 1882 年證實結核病係由結核菌 (Mycobacterium tuberculosis) 感染所引起，結核菌其細胞壁富於脂質而會妨礙色素的通過，因而不易染色，一旦染色，即不易被強酸脫色，故又稱耐酸菌 (acid-fast bacilli)；結核菌屬於好氧菌，因此人體肺部是非常適合生長的場所，其發育的最適宜溫度為 37°C，最適宜酸鹼度 pH 為 6.4-7.0。結核菌其對外界抵抗力甚強，在陰暗處結核菌可生存 2-3 個月不死。其分裂速度很慢，大約每 20 小時分裂一次，在培養時其生長速度很慢，一般細菌只要培養 3-7 天左右就有結果，但培養結核菌就得花上幾個月的時間，要診斷出結核病也就相對地困難，未被檢驗出罹患結核病並給予適

當治療及隔離前，結核菌會繼續散播給其他人，這也是結核病較其他病難以控制的原因之一。

結核菌主要係經由呼吸系統進入肺部，也可以經由飲食，例如喝進感染結核菌乳牛的牛奶而感染。結核菌進到體內，體內的白血球會把結核菌包圍起來並且把結核菌吞食，白血球包圍形成結節，殘餘結核菌轉變成潛伏者，但並未死亡。當身體抵抗力下降，例如年紀大、感染愛滋病…等，導致免疫力下降，潛伏的結核菌會伺機開始繁殖。由於白血球無法完全破壞結核菌，藉由在白血球內繁殖，結核菌可以蔓延到身體其他地方，例如肝、腎、骨骼、甚至到腦膜引起結核性腦膜炎。

結核病的傳染

結核病的傳染途徑為何？肺結核是由感染結核菌所引起的疾病，不會遺傳。但家中若有感染結核菌者，如果防護做得不夠徹底，就很容易傳染給其他家人。帶菌的結核病患者經由吐痰、咳嗽、唱歌或大笑時產生的飛沫排出結核菌，這些飛沫在塵埃中，乾燥後飛沫殘核飛揚飄浮在空中，直徑小於 $5\mu\text{m}$ 的飛沫殘核便可經由呼吸道到達正常的肺泡，造成感染，所以常常使用空氣傳染 (air-born infection) 一詞，強調即使離開感染源甚遠，也可能受到感染，不能掉以輕心。至於食物，並不是結核菌主要的傳染途徑，只有在吞下大量的結核菌才有造成腸結核的可能，但在現代生活環境這種機會很小。

是不是每一個結核病患者都具有傳染性，其實是不一定，在潛伏期間或經過適當治療後，是不具有傳染性的，因此可粗略將患有肺結核的病人分為開放性與非開放性，其中非開放性是不會傳染給別人。傳染最常發生在較親密的接觸者，或居住在同房屋者，但不會經由衣服或食器傳染，口水基本上也不會傳染。另外，飲用未經適當消毒之牛奶亦可能得到腸結核，再擴散至身體其他器官，但目前牛奶消毒的技術提昇，幾乎沒有這種感染情況發生。

所以要感染結核菌必需有三個途徑，首先是病原(與帶有開放性結核病患者接觸)，其次為在密閉、陰暗的空間內，再加上抵

抗力較弱時，則容易受到感染，但是只要其中一項不存在，就不易被感染。簡醫師特別呼籲大家，應儘可能遠離病原(患有結核病者在仍有傳染力時應自我管理，戴口罩)，避免出入密閉且不通風的場所(如KTV)，並多加運動，保持身體健康，增加身體的免疫力，如此就可降低感染結核菌的機率。與具有傳染性肺結核病人共同生活時，並不必特別注意分食與否，而應該注意病人要規律治療，儘早完成治療變成沒有傳染性；注意居家衛生，減少空氣中結核菌的密度；加強個人呼吸道防護，仍會咳嗽時，讓患者戴口罩；做好自己的健康管理，生活規律、規則運動，即可將感染肺結核的機率降到最低。

結核病的徵狀

得到結核病時會有那些症狀？結核病在臨床上的表現有全身性徵象，如：發燒(發生率達 37-80% 不等)、全身倦怠、食慾不振、體重減輕、午後潮熱、夜間盜汗等。有呼吸道徵象：咳嗽、吐痰、咯血、胸痛，其中咳嗽是最常見的症狀，特別是三週以上，初期無痰，接著開始有痰，而咳血並非表示一定是活動性結核病，病灶接近肋膜可引起胸痛，呼吸困難不常見，但可見於散播性肺結核引起之呼吸衰竭。另外蔓延到其他器官就會有該器官的徵狀出現。不過，初患肺結核病或病情較輕時，常常沒有明顯的症狀，因此容易被人忽略。

結核病的診斷

診斷肺結核的方法有：(1) 胸部X光檢查。(2) 痰液檢查：連續三天，搜集清晨第一口痰送檢後，約一週可知道結果。(3) 分枝桿菌培養：為診斷結核病的黃金標準，但約2-3個月才會有結果(目前利用快速分枝桿菌的培養，可以縮短其檢驗時間，但易有偽陽性)。(4) 結核菌素皮膚試驗。除了有疑似肺結核症狀的人之外，曾和結核病人有親密接觸者，雖無症狀，仍應早期接受篩檢，早期發現，早期治療，可避免交互感染。一般的篩檢，12歲以上可作胸部X光的照射，12歲以下者可先利用結核菌素試驗，經72小時後，看結果再決定是否進一步胸部X光

檢查。

結核病的治療

結核病如何治療？20世紀肺結核的治療藥物發明以前，並沒有有效的治療方法來治療肺結核病。其治療的演進由早期偏方草藥時代(後來證實草藥對結核病的治療並無效果)、結核病療養院(讓病人有新鮮空氣和充分的休息，另外也達到病人的隔離)、外科塌陷治療(利用切除肺部、胸腔填塞、肋骨切除的方法壓迫肺結核感染的病灶來治療)，一直到1944年 Selaman A Waksman (諾貝爾獎得主) 發現了第一個對抗結核的特效藥—鏈黴素 (Streptomycin)，才使得結核病的治療真正露出曙光。1970年代立復黴素 (rifampicin) 發明以後，肺結核的治療更向前邁一大步。然而幾年以後發現，單一藥物治療會導致肺結核菌產生抗藥性，治療的效果打折扣。所以必須使用合併多種藥物治療，一次斃滅結核菌，才能有效控制病情。目前為了避免抗藥性產生，並縮短治療的時間，建議同時使用3-4種的抗結核藥物，即能避免抗藥性的產生並將治療療程縮短到六個月。

肺結核藥物治療的發展到這個時候可以說相當進步。但是病人不規則服藥、不當的處方，再加上在免疫不全患者增加(如：愛滋病的蔓延)，常導致多重抗藥性結核菌的產生，使得肺結核的治療更加棘手。

簡醫師最後特別叮嚀大家，雖然結核菌很刁鑽，但只要配合治療，是可以完全治癒的。如果發現咳了三週以上者，建議必需趕快到醫院檢查，早期接受治療，遵照醫師指示定期服藥，二週後其傳染性即大幅降低，服藥約6-9個月就可以治癒，並不需要接受長期隔離，所以得到肺結核病，並不必恐慌。但如果沒有配合醫師治療，服藥間斷，很容易產生多重抗藥性結核菌，就有可能一輩子都需要服藥。再次強調，結核病已有藥物可以有效控制病情，堅守用藥三原則：多重有效藥物合併使用、足夠治療期間(至少6-9個月)、並規則服藥即可痊癒；千萬別聽信偏方，亂服草藥，才不至於延遲治療。(楊克棟整理, ext. 3163)

掌握好心情

今年三月第 78 屆奧斯卡金像獎，李安導演的「斷背山」共有八項入圍，最後獲得最佳導演、改編劇本和最佳配樂三項大獎。頒獎典禮前夕，我曾在電視上聽到李安對是否得獎的看法，大意是說：「得獎是勉強不來的，時機成熟自然水到渠成。」此話猶言在耳，即傳言「斷」片無法得到多數評審的青睞，謎底揭曉「衝擊效應」果然衝擊「斷背山」，沒能獲得最佳影片的殊榮。典禮後他接受記者訪問，說：「當時我在幕後只有高興三分鐘，隨後也很有風度向對方道賀。然而我對「斷」片是先甜後苦的感覺，因為已有當仁不讓的想法。未獲獎我允許自己生氣，我承認當天夜裡氣得睡不著。」多數人或許也感受到李安在當時按捺生氣，難掩從期待到失落感覺。

同時間李安得獎消息傳回國內，各界反應不一。有人覺得最近生活苦悶所累積的怨氣、悶氣，總算找到宣洩的出口，有不吐不快或去之而後快的感覺；有些市井小民對致電祝賀一事不以為然，認為他們過於矯揉造作，而感到有些不屑；有些人視李安為民族英雄，而雀躍興奮不已；也有人認為將重擔放在他的肩上，真是難以承受之重啊！對李安有些不捨、不忍心？我們每個人在生活中不斷面對大大小小的事情，接著有高高低低的情緒反應。對照李安當時際遇和七上八下的心情，事後他說「我要繼續勇往直前，不被名利衝昏頭，不再受挫折束縛，十天之後，大家也逐漸淡忘此事了。」我很佩服李安此刻的心境，他又恢復往昔一派溫文儒雅、輕柔帶剛的風格。

我們常不能掌握社會現況，而我們甘於受到外界控制，只為抱怨找藉口？抑或是要改變別人，而不斷的將怨氣，加諸於對方身上？還是有其他更好的選擇，我們覺察自己身處的情境，是受認知影響而左右情緒的好壞，則是否會舒緩我們的心情？

寒假期間，我正巧閱讀「掌握好心情」，這本書的作者 Greenberger 和 Padesky 承

襲 Beck 認知治療的理論體系，所完成一本簡明易懂的書，大意是處理情緒的有效良方。書中提到人們自動化思考導致過於情緒化，如害怕、恐懼、自責、憂鬱、沮喪、生氣等。若我們平時能勤於記錄上述自己在生活中的負向情緒，則我們有機會去除自動化思考，朝掌握好心情的方向邁出一大步。誠如本書封面所言，想法轉個彎感覺大不同。這本書共分為十二章，我整理重點如下：

1. 首先描述四個案例的遭遇，並提出從環境、認知、生理、行為、情緒等五方面和生活中每個問題之間息息相關，接著確認不舒服的情緒、評估情緒的強烈程度。
2. 覺察到「自動化思考」是本書的重點。
3. 作者強調在我們生活中，當感受到特別強烈不舒服的情緒時，此時腦海中常閃過的念頭為何？例如害怕發生何事？如果是真的，最糟的狀況會如何？
4. 透過演練、討論，對情境越熟悉，則可能逐漸浮現出面對情境時，最 HOT 的念頭為何？
5. 當事人要試著找到最 HOT 的支持證據和不支持證據，這些正反證據的呈現，能否改變原有的想法或認知，或是另外形成替代性或平衡性的思考，以減輕不舒服情緒的程度，或更積極做法是形成正向的情緒反應。
6. 作者提出在改善現況之前，其實先採取可行的實驗性行動步驟，以幫助我們找到問題的解決方法。
7. 能做到上述的練習，可進一步探究、鬆動，改善個人的假設和核心信念，這將對我們的行為、思考、情緒，產生重大的改變。

本書一方面提供參考範例，一方面還提供學習者作業練習，以記錄自己行動的過程，擁有這本書，你可以隨心記錄、寫下自己對困擾的想法，勇於接受冒險和挑戰，可以促使自己不斷的進步，日積月累的經驗，將會展現異想不到的效果喔。(潘才學, ext. 2646)

勞教組

志願服務特殊教育訓練：

1. 有關雲林縣志工服務協會函結合志工新秀，灌輸志願服務理念為主，培訓志願工作人員，宣導志願服務觀念與政策，以更有效率投入志願服務工作，推廣特殊教育訓練。
2. 報名日期：自即日起至4月17日止。
3. 活動日期：95年5月27-28日。
4. 活動地點：雲林縣縣政府社會局六樓禮堂。
5. 活動方式：課程表主要有社會福利概述、志願服務運單位業務簡介、社會資源與志願服務、說話藝術、志願服務工作內容說明與實習、志願服務工作學習、集思廣益論方法等等課程內容。

圖書館

NetLibrary，電子書的時代來臨！

您常為了懶的跑圖書館借書而煩惱嗎？告訴您一個好消息！圖書館新增了一個超好用的電子書資料庫--NetLibrary，裡面包含了五萬多筆的西文電子書，讓您走到哪裡看到哪裡！而且校外只要申請帳號也可以使用喔！

如何申請校外使用的帳號：請在校內連線至NetLibrary 首頁後，點選右上角「Create a Free Account (建立免費帳號)」，進入畫面後帳號請使用您的學號(ex:u9322010)，密碼請自設您慣用的密碼，填寫個人資料的姓名時，請使用英文姓名，最後再點選Create Account (建立帳號)即完成帳號申請。

NetLibrary的使用手冊請至http://www.library.fcu.edu.tw/ebook/ebook_duble/Netlibrary/Netlibrary_ebook.doc連結下載。